

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(76) 559 final.

Brussels, 25 October 1976.

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulations (EEC) Nos 2682/72, 2727/75, 765/68 and 3330/74,  
concerning the description of certain chemicals  
falling within sub-heading 29.10 A VIII of the Common Customs Tariff in

---

(submitted to the Council by the Commission)

COM(76) 559 final.

EXPLANATORY NOTE

---

The implementation of the EFTA Agreements has brought to light the fact that the terminology of certain goods falling under sub-heading 29.16 A VIII of the CCT is deficient.

The versions in the six languages either do not correspond or else do not describe a known chemical product.

The wordings have been examined by the ad hoc "Chemistry" Group of the Committee on the Common Customs Tariff Nomenclature and agreement has been reached on the changes necessary.

The purpose of this proposal is to amend the relevant Regulations.

---

Proposal for  
COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulations (EEC) Nos 2682/72, 2727/75  
765/68 and 330/74, concerning the  
description of certain chemicals falling within  
sub-heading 29.16 A VIII of the Common Customs

---

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the Opinion of the European Parliament,

Whereas certain chemicals falling within Common Customs Tariff sub-heading 29.16 A VIII are among the goods covered by Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972, laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amounts of such refunds,<sup>(1)</sup> as last amended by Regulation (EEC) No /75 (2);

Whereas that Regulation applies to the said chemicals pursuant to Article 16 of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organisation of the market in cereals,<sup>(3)</sup> as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76 (4), and pursuant to Article 19 of Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974, on the common organization of the market in sugar,<sup>(5)</sup> as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76 (6) ;

- 
- (1) OJ No L 289, 27.12.1972, p. 13
  - (2) OJ No L
  - (3) OJ No L 231, 1.11.1975, p. 1
  - (4) OJ No L 130, 19.5.1976, s. 1.
  - (5) OJ No L 359, 31.12.1974, p. 1
  - (6) OJ No L 167, 26.6.1976, s. 9.

Whereas the system laid down in Council Regulation (EEC) No 765/68 of 18 June 1968, laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry,<sup>(7)</sup> as last amended by Regulation (EEC) No 2477/74 (8), applies to the chemicals in question;

Whereas these chemicals are listed in Annex B of Regulation (EEC) No 2682/72, Annex B of Regulation (EEC) No 2727/75, Annex I of Regulation (EEC) No 765/68, and Annex I of Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas a close examination has indicated that the present texts of subheading 29.16 A ex VIII are in some cases imprecise as regards certain of the products to which they refer, and in other cases do not correspond exactly in the different language versions; whereas, in order to achieve a correct and uniform application of the regulations concerned, certain of the present ordings must therefore be amended;

Whereas in the interests of simplicity, the legal acts resulting from this amendment should be contained in a single Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The texts of sub-heading 29.16 A ex VIII in Annex B of Regulation (EEC) No 2682/72, Annex B of Regulation (EEC) No 2727/75, Annex I of Regulation (EEC) No 765/68 and Annex I of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be replaced by the following texts:

Da: (unchanged)

D : "Glycerinsäure, Glykolsäure, Isozuckersäure, Heptazuckersäure, ihre Salze und Ester".

E : "Glyceric acid, glycolic acid, saccharic acid, isosaccharic acid, heptassaccharic acid, their salts and esters".

F : "Acide glycérique, acide glycolique, acide saccharique, acide isosaccharique, acide heptasaccharique, leurs sels et leurs esters".

<sup>(7)</sup> OJ No L 143, 18.6.1968, p. 1  
<sup>(8)</sup> OJ No L 264, 1.10.1974, S. 71

I : "Acide glicerico, acido glicolico, acido saccarico, acido isosaccarico, acido eptassaccarico, loro sali e loro esteri".

N : "Glycerinezuur, glycolzuur, suikerzuur, isosuikerzuur, heptasuikerzuur, alsmede zouten en esters daarvan".

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council